



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 28 de junio de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO EMITE DECLARACIÓN DE DESASTRE PARA LOS CONDADOS IMPACTADOS
POR LAS INUNDACIONES**

El Gobernador ordena a la Oficina de Manejo de Emergencias del Estado que monitoree las áreas impactadas y ayude a los condados con los esfuerzos de rescate y recuperación.

El Gobernador Andrew M. Cuomo emitió el día de hoy una declaración de desastre para los condados de Broome, Chenango, Clinton, Delaware, Essex, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Oneida, Otsego, Tioga, Schoharie, St. Lawrence y Warren, los cuales han sido golpeados por fuertes tormentas e inundaciones.

El Gobernador ha activado la Oficina de Manejo de Emergencias del Estado de Nueva York (NYSOEM, por sus siglas en inglés) para monitorear de cerca las áreas impactadas y para ayudar a los condados con los continuos esfuerzos de rescate y recuperación.

“El estado está tomando medidas para ofrecer asistencia inmediata y respaldar a los condados en Mohawk River Valley, los cuales están experimentando inundaciones”, dijo el Gobernador Cuomo “Se monitoreará de cerca la situación y mi administración continuará coordinando con las primeras personas en responder, en todas las áreas afectadas por las inundaciones. Insto a los neoyorquinos en estas áreas a monitorear los reportes noticieros y seguir las instrucciones del personal de emergencia en el lugar”.

El Comisionado de la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES, por sus siglas en inglés) Jerome M. Hauer dijo, “con más lluvias en el pronóstico, existe un potencial de más inundaciones en más áreas en la región. Les pedimos a las personas que estén alerta, escuchen las instrucciones de emergencia y de ser necesario, colaboren con los funcionarios locales”.

Declaraciones de estado de emergencia local:

- Aldea de Ilion, condado de Herkimer
- Pueblo de Chesterfield, condado de Essex
- Pueblo y aldea de Middleburgh, condado de Schoharie
- Condado de Herkimer
- Pueblo y aldea de Herkimer, condado de Herkimer
- Aldea de Mohawk, condado de Herkimer
- Pueblo de Elizabethtown, condado de Essex
- Pueblo de Johnsbury, condado de Warren
- Aldea de Sherburne, condado de Chenango
- Pueblo de Johnsbury, condado de Warren
- Condado de Montgomery
- Pueblo de Minden, condado de Montgomery
- Pueblo de Whitesboro, condado de Oneida
- Pueblo de German Flats, condado de Herkimer

El Gobernador Cuomo está supervisando la movilización estatal, incluyendo:

- La Policía del Estado de Nueva York desplegó un helicóptero Huey con buzos, así como un bote inflable con un equipo de buzos, para ayudar a los condados de Montgomery y Herkimer. El personal de la policía estatal de las Tropas G y D se han movilizado a varios lugares del norte del estado del condado y se ha establecido un Puesto de Comando de Incidentes, así como una base aérea de envío en Nelliston Park in Ft. Plain, condado de Montgomery
- Los botes inflables del Departamento de Conservación Ambiental están en espera en Lowville (condado de Jefferson), Sherburn (condado de Chenango), Warrenburg (condado de Warren) y el condado de Franklin.

- La Oficina de Prevención de Incendios y Comando Especial de Control II, así como otros recursos de rescate de aguas rápidas están operando en el condado de Herkimer.
- La Guardia Nacional ha desplegado vehículos de carga con eje alto y soldados para ayudar en el condado de Herkimer en operaciones de respuesta a inundaciones.

Además, la Cruz Roja Americana ha abierto un albergue para residentes desplazados en el condado de Herkimer y Oneida en la Universidad Comunitaria de Mohawk Valley, 1101 Sherman Drive en Utica. Se abrirán otros refugios para residentes desplazados en Oneida Castle, Taberg y Sylvan Beach en 217 Cedar Street (Oneida Armory) en la ciudad de Oneida y en la escuela Harry Hoag School en 25 High Street en Fort Plain (condado de Montgomery).

El Gobernador Cuomo ofreció los siguientes consejos de seguridad en las áreas afectadas:

- Monitorear la estación de radio del clima de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés) o las emisiones de su estación de radio y TV local para obtener información.
- Si los funcionarios locales recomiendan evacuar, hágalo de inmediato.
- Lleve sus posesiones dentro de la casa o amárrelas para asegurarlas. Esto incluye muebles de jardín, tachos de basura y otros objetos movibles.
- Si hay tiempo, mueva los artículos esenciales y los muebles a los pisos superiores de la casa. Desconecte los aparatos eléctricos que no puedan moverse. NO los toque si está mojado o parado sobre agua.
- Si se le dice que apague el agua o los servicios eléctricos antes de salir, hágalo.
- Asegure su casa: cierre todas las puertas y ventanas.
- Cuando viaje:
 - o Asegúrese de tener suficiente combustible en su automóvil.
 - o Siga las rutas recomendadas. NO pasee.
 - o Mientras viaje, monitoree las emisiones de radio del clima de NOAA y de la radio local para obtener las últimas noticias.
 - o Esté atento a los caminos mojados, a los desplazamientos de tierra, tuberías de agua o desagües rotos, cables eléctricos sueltos o caídos y objetos caídos o que estén cayendo.
 - o Tenga cuidado con las áreas donde los ríos o arroyos pueden subir e inundarse repentinamente, como depresiones en las carreteras, puentes y áreas bajas.
 - o NO intente conducir sobre un camino inundado. Dé la vuelta y vaya por otro camino.
 - o NO subestime el poder destructivo de las aguas de movimiento rápido. Dos pies de agua de movimiento rápido pueden hacer flotar su automóvil. El agua con un movimiento de dos millas por hora puede barrer automóviles fuera del camino o del puente.
 - o Si está en su automóvil y el agua comienza a subir rápidamente a su alrededor, abandone el vehículo de inmediato.

Para recibir información de emergencia en su área, inscríbese para recibir alertas y notificaciones gratuitas en el sitio web NY Alert: www.nyalert.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418